

## Regulamin oferty „Business Everywhere z netbookiem”

obowiązuje od dnia 28 stycznia 2011 roku do odwołania

### § 1 ZAKRES OFERTY

- Oferta „Business Everywhere z netbookiem”, zwana dalej „Ofertą”, jest ofertą spółki pod firmą „Polska Telefonia Komórkowa – Centertel” sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, zwanej dalej „Operatorem”, skierowaną do przedsiębiorców (w rozumieniu ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej, Dz. U. Nr 173, poz. 1807 ze zm.) oraz innych podmiotów zarejestrowanych w rejestrze REGON, zwanych dalej „Abonentami”, którzy w okresie jej trwania dokonają zakupu komputera przenośnego i podpiszą umowę o świadczenie usług telekomunikacyjnych, zwaną dalej „Umową”, w planie taryfowym **Business Everywhere wraz z usługą Business Everywhere Mini, Standard, Standard Pro, Premium Pro lub Platinum Pro**, zgodnie z niniejszym regulaminem Oferty oraz Regulaminem świadczenia usług telekomunikacyjnych w sieci telekomunikacyjnej GSM 900/1800 i UMTS przez Spółkę pod firmą Polska Telefonia Komórkowa Centertel Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z dnia 19 września 2005 roku.
- W ramach Oferty Operator oferuje kompleksowe rozwiązanie mobilne umożliwiające dostęp do Internetu w technologii GPRS, EDGE, 3G (UMTS), HSDPA, HSPA+ DC, CDMA lub WLAN.
- W ramach Oferty Abonent ma możliwość zakupu, na raty lub za gotówkę, netbooka:
  - HP Mini 210 3G** z wbudowanym modemem 3G/HSDPA 7.2Mb/s, dalej „Netbook I” lub
  - Acer Aspire ONE D260** z wbudowanym modemem 3G/HSDPA 7.2 Mb/s, dalej „Netbook II”,z zastrzeżeniem, że możliwość zakupu przez Abonenta, na raty lub za gotówkę, komputera przenośnego: z zastrzeżeniem, że oferta zakupu komputera przenośnego na raty skierowana jest wyłącznie do osób fizycznych prowadzących jednoosobową działalność gospodarczą.

### § 2 PRZEDMIOT OFERTY

#### Plan taryfowy Business Everywhere

- Dla każdego numeru aktywowanego w planie taryfowym Business Everywhere opłaty będą zgodne z poniższym zestawieniem:

Aktywacja (włączenie do sieci Orange) <sup>1)</sup> przy zawarciu Umowy na czas określony 12, 24 lub 36 miesięcy	50,00 zł (61,50 zł z VAT)
Aktywacja (włączenie do sieci Orange) <sup>1)</sup> przy zawarciu Umowy na czas nieokreślony	300,00 zł (369,00 zł z VAT)
Abonament miesięczny <sup>2)</sup>	bezpłatny
Opłata za każdą minutę połączenia głosowego <sup>3)</sup>	2,00 zł (2,46 zł z VAT)
Naliczenie sekundowe	bezpłatne
Opłata za każdą minutę połączenia wideo (Wideo Rozmowa) <sup>4)</sup>	4,00 zł (4,92 zł z VAT)
Opłata za wysłanie SMS	0,16 zł (0,20 zł z VAT)
Opłata za wysłanie MMS	0,24 zł (0,30 zł z VAT)
Usługa Multi Box Platinum	bezpłatna

- Opłata aktywacyjna jest płatna wraz z pierwszym rachunkiem za usługi telekomunikacyjne.
- Plan taryfowy Business Everywhere nie zawiera limitu bezpłatnych minut/SMS-ów.

- 3) W przypadku połączeń międzynarodowych opłata zostaje powiększona o stawkę z cennika połączeń międzynarodowych w sieci Orange.
- 4) Aby móc korzystać z połączeń Wideo Rozmowy niezbędne jest posiadanie telefonu zgodnego ze standardem UMTS oraz przebywanie w zasięgu sieci UMTS przez osobę inicjującą oraz odbierającą połączenie, potwierdzone odpowiednim symbolem na wyświetlaczu telefonu.

#### Usługa Business Everywhere

2. W ramach Oferty za korzystanie z usługi Business Everywhere oraz Orange Hotspot Abonent ponosić będzie miesięczne opłaty abonamentowe zgodnie z poniższą tabelą:

Opcja usługi	Abonament miesięczny przy umowie na 12 miesięcy	Abonament miesięczny przy umowie na 24 miesiące	Abonament miesięczny przy umowie na 36 miesięcy	Abonament miesięczny za usługę Orange Hotspot
Business Everywhere Mini	32,00 zł (39,36 zł z VAT)			30,00 zł (36,90 zł z VAT)
Business Everywhere Standard	89,00 zł (109,47 zł z VAT)			
Business Everywhere Standard Pro	109,00 zł (134,07 zł z VAT)	99,00 zł (121,77 zł z VAT)		
Business Everywhere Premium Pro	119,00 zł (146,37 zł z VAT)		109,00 zł (134,07 zł z VAT)	wliczona w abonament miesięczny za usługę Business Everywhere Premium Pro
Business Everywhere Platinum Pro	niedostępny	149,00 zł (183,27 zł z VAT)	129,00 zł (158,67 zł z VAT)	wliczona w abonament miesięczny za usługę Business Everywhere Platinum Pro

3. Business Everywhere to usługa nielimitowanego wielkością przesyłanych danych dostępu do Internetu oraz prywatnych APN na terenie objętym zasięgiem sieci Orange, świadczonym przez Operatora przy ustawieniach APN: Internet, wap oraz APN prywatny (APN oznacza nazwę punktu dostępu do sieci). W Ofercie nie ma możliwości korzystania z przesyłania danych CSD.
4. Prędkość przesyłania danych dla wszystkich wariantów usługi Business Everywhere zależy od technologii przesyłania danych [GPRS albo EDGE, albo 3G (UMTS), albo HSPA, albo HSPA+ DC, albo CDMA, albo w przypadku usługi Orange Hotspot - WLAN], z której Abonent w danym momencie korzysta, z zastrzeżeniem, że:
  - a) technologia CDMA nie jest dostępna w usłudze Business Everywhere Mini,
  - b) w przypadku Abonentów korzystających z usługi Business Everywhere Mini, Business Everywhere Standard lub Business Everywhere Standard Pro maksymalna prędkość przesyłania danych w technologii HSPA+ DC wynosi 7,2 Mb/s,
  - c) w przypadku Abonentów korzystających z usługi Business Everywhere Premium Pro lub Business Everywhere Platinum Pro maksymalna prędkość przesyłania danych w technologii HSPA+ DC wynosi 42 Mb/s.

Warunkiem skorzystania z jednej z wymienionych powyżej technologii jest przebywanie w danym momencie w zasięgu określonej technologii oraz korzystanie z urządzenia ją obsługującego. Prędkości przesyłania danych w poszczególnych technologiach nie są stałe i mogą ulegać zmianie w zależności od obciążenia stacji

nadawczej, siły odbieranego sygnału stacji nadawczej, maksymalnych prędkości obsługiwanych przez terminale lub warunków atmosferycznych.

5. Prędkości przesyłania danych mogą ulec istotnej zmianie (obniżeniu) po przekroczeniu limitu przesłanych danych w jednym okresie rozliczeniowym, co może wpłynąć na jakość korzystania z usługi. Limit wynosi:
  - a) 2 GB dla opcji Business Everywhere Mini,
  - b) 4 GB dla opcji Business Everywhere Standard,
  - c) 7 GB dla opcji Business Everywhere Standard Pro,
  - d) 20 GB dla opcji Business Everywhere Premium Pro,
  - e) 35 GB dla opcji Business Everywhere Platinum Pro.
6. Taktowanie odbywa się za pomocą paczek danych o wielkości 1 kB. Do powyższego limitu nie są wliczane dane transferowane w ramach usługi Orange Hotspot.

#### Orange Hotspot

7. W ramach niniejszej Oferty Abonent ma możliwość aktywacji i korzystania z usługi Orange Hotspot na następujących zasadach:
  - a) w celu korzystania z usługi Orange Hotspot należy posiadać sprzęt umożliwiający korzystanie z Internetu w technologii WLAN,
  - b) w przypadku planu taryfowego Business Everywhere wraz z usługą Premium Pro oraz Platinum Pro usługa Orange Hotspot aktywowana jest automatycznie w dniu zawarcia Umowy, zaś abonament za usługę Orange Hotspot wliczony jest w miesięczną opłatę abonamentową za dany plan taryfowy,
  - c) w przypadku planu taryfowego Business Everywhere wraz z usługą Mini, Standard oraz Standard Pro usługa Orange Hotspot nie jest aktywowana automatycznie w dniu zawarcia Umowy. Abonent ma możliwość aktywacji tej usługi poprzez:
    - kontakt z konsultantem Orange Biura Obsługi Klienta pod numerem \*600 (połączenie płatne zgodnie z obowiązującym Abonenta cennikiem usług) lub
    - kontakt z upoważnionym przez Operatora przedstawicielem handlowym Orange lub Telekomunikacji Polskiej S.A., lub
    - osobisty kontakt w punkcie sprzedaży Orange, lub
    - wybór odpowiedniej opcji po zalogowaniu się na stronie [www.orange.pl/online](http://www.orange.pl/online).

Aktywacja usługi Orange Hotspot nastąpi wówczas nie później niż następnego dnia po dniu zlecenia aktywacji. W przypadku, gdy nie jest ona aktywna w pełnym okresie rozliczeniowym, za ten okres Abonent obciążony zostanie częścią miesięcznego abonamentu, o którym mowa w ust. 2 niniejszego paragrafu, proporcjonalną do czasu, w którym Usługa była aktywna. Włączenie oraz wyłączenie usługi Orange Hotspot jest bezpłatne.

#### Zestaw

8. W ramach Oferty Abonent zawierający Umowę na czas określony, może nabyć zestaw, który składa się z:
  - a) Netbooka I, dalej „Zestaw” wraz z jedną z usług Business Everywhere, o której mowa w § 1 ust. 1, w cenie określonej w poniższej tabeli:

Opcja usługi Business Everywhere	Business Everywhere Mini	Business Everywhere Standard	Business Everywhere Standard Pro	Business Everywhere Premium Pro	Business Everywhere Platinum Pro
Umowa na czas określony 12 miesięcy	1049,00 zł (1290,27 zł z VAT)	949,00 zł (1167,27 zł z VAT)	799,00 zł (982,77 zł z VAT)	699,00 zł (859,77 zł z VAT)	niedostępny
Umowa na czas określony 24 miesięcy	999,00 zł (1228,77 zł z VAT)	199,00 zł (244,77 zł z VAT)	1,00 zł (1,23 zł z VAT)		

Umowa na czas określony 36 miesięcy	949,00 zł (1167,27 zł z VAT)	1,00 zł (1,23 zł z VAT)
-------------------------------------	---------------------------------	----------------------------

b) Netbooka II, dalej „Zestaw” wraz z jedną z usług Business Everywhere, o której mowa w § 1 ust. 1, w cenie określonej w poniższej tabeli:

Opcja usługi Business Everywhere	Business Everywhere Mini	Business Everywhere Standard	Business Everywhere Standard Pro	Business Everywhere Premium Pro	Business Everywhere Platinum Pro
Umowa na czas określony 12 miesięcy	1049,00 zł (1290,27 zł z VAT)	799,00 zł (982,77 zł z VAT)	649,00 zł (798,27 zł z VAT)	549,00 zł (675,27 zł z VAT)	niedostępny
Umowa na czas określony 24 miesięcy	999,00 zł (1228,77 zł z VAT)	1,00 zł (1,23 zł z VAT)			
Umowa na czas określony 36 miesięcy	949,00 zł (1167,27 zł z VAT)	1,00 zł (1,23 zł z VAT)			

9. Szczegółowe warunki sprzedaży ratalnej określa regulamin promocji „rata za 1% - laptopy”.

10. Parametry techniczne netbooka:

a) HP Mini 210 3G:

parametry	HP Mini 210 3G
waga	1,22 kg
chipset/procesor	Intel Atom N450 1,66 GHz – Intel ® NM10
bateria	6-komorowy akumulator litowy
RAM	1 GB
HDD	250 GB (7200 rpm)
wyświetlacz	10,1” WSVGA LED BV
rozdzielczość	1024 x 600
wbudowany modem (HSDPA 7,2 Mb/s)	tak - (Gobi 2000)
system operacyjny	Windows 7 starter
ilość złączy USB	3 USB
sloty	Zintegrowany czytnik mediów cyfrowych 5 w 1 obsł. karty Secure Digital, MultiMedia, Memory Stick, Memory Stick Pro i xD Picture
dodatkowo	wbudowana kamera internetowa

b) Acer Aspire ONE D260

parametry	Acer Aspire ONE D260
waga	1,25 kg
chipset/procesor	Intel Atom Processor N450 (512K Cache, 1.66 GHz)
bateria	6-komorowy akumulator litowo-jonowy (czas pracy ok. 8 godzin)
RAM	1 GB, SODIMM DDR2
Karta graficzna	Układ Intel GMA 3150 (Graphics Media Accelerator 3150) z 64 MB wydzielonej pamięci systemowej, obsługa Microsoft Directx 9

HDD	250 GB SATA (5400 rpm)
wyświetlacz	WSVGA TFT LCD o przekątnej 10,1"
rozdzielczość	1024 x 600
wbudowany modem (HSDPA 7,2 Mb/s)	tak - Ericsson F3307
system operacyjny	Windows® 7 Starter PL
ilość złączy USB	3xUSB
sloty	VGA (15 pin D-Sub), Audio, Gniazdo RJ-45 karty sieciowej, Gniazdo zasilacza sieciowego
dodatkowo	wbudowana kamera internetowa 1,3 MPix; bluetooth, czytnik kart

### Oferta specjalna – netbook bez „Umowy”

11. W ramach Oferty, do odwołania lub wyczerpania zapasów, obowiązuje również specjalna oferta sprzedaży netbooka bez konieczności zawarcia Umowy oraz bez wymienionej w § 1 ust. 1 usługi Business Everywhere, zgodnie z poniższym zestawieniem:
  - a) Netbook I w cenie 1340,65 zł (1649,00 zł z VAT),
  - b) Netbook II w cenie 1373,16 zł (1688,99 zł z VAT).
12. Do promocyjnej sprzedaży netbooka, o którym mowa w ust. 11 niniejszego paragrafu, stosuje się odpowiednio postanowienia dotyczące sprzedaży na raty zgodnie z § 1 ust. 3 oraz § 2 ust. 9 niniejszego Regulaminu.

### § 3 WARUNKI OFERTY

1. Z zastrzeżeniem § 2 ust. 11 i 12 Regulaminu, w celu skorzystania z Oferty, Abonent powinien jednocześnie, w tym samym dniu:
  - a) zawrzeć z Operatorem Umowę w planie taryfowym Business Everywhere na czas określony 12, 24 albo 36 miesięcy („Okres promocyjny”),
  - b) dokonać zakupu Zestawu, o którym mowa w § 2 ust. 8 niniejszego Regulaminu,
  - c) wyrazić zgodę na wykonanie kserokopii lub odpisu dokumentów wymaganych przez Operatora do zawarcia Umowy oraz dokumentów potwierdzających wiarygodność płatniczą Abonenta, zgodnie z obowiązującą u Operatora Procedurą zawierania umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych w sieci Orange,
  - d) dokonać wyboru planu taryfowego Business Everywhere wraz z usługą Business Everywhere Mini, Standard, Standard Pro, Premium Pro lub Platinum Pro,
  - e) zaakceptować warunki niniejszego Regulaminu,
  - f) zaakceptować warunki regulaminu promocji „rata za 1% - laptopy” – w przypadku zakupu Zestawu na raty.
2. Abonent, w Okresie promocyjnym, zobowiązany jest do:
  - a) utrzymywania aktywnego numeru w sieci Orange,
  - b) niedokonywania odłączenia czasowego na życzenie Abonenta,
  - c) niedokonywania zmiany Abonenta,
  - d) niewypowiadania Umowy.
3. Abonent, w Okresie promocyjnym, w odniesieniu do każdego numeru abonenckiego aktywowanego w ramach Oferty, zobowiązuje się nie dokonywać:
  - a) zmiany wybranej w dniu zawarcia Umowy opcji usługi Business Everywhere na opcję o niższej opłacie abonamentowej oraz
  - b) zmiany planu taryfowego Business Everywhere na jakikolwiek inny plan taryfowy oraz korzystania z usług, których aktywacja powoduje zmianę opłat za minutę połączenia określonych w § 2 ust. 1 niniejszego regulaminu.
4. Abonent ma możliwość bezpłatnej zmiany wybranej w dniu zawarcia Umowy opcji usługi Business Everywhere na opcję o wyższej opłacie abonamentowej oraz bezpłatnego powrotu do pierwotnie wybranej opcji. W obu tych przypadkach zmiana taka skutkuje od następnego dnia następującego bezpośrednio po dniu, w którym Abonent złożył zamówienie na zmianę planu taryfowego.

5. W przypadku, gdy zmiana opcji usługi Business Everywhere nastąpiła w trakcie danego okresu rozliczeniowego, Abonent obciążony zostanie częścią miesięcznego abonamentu proporcjonalną do czasu, w którym zmieniona opcja była aktywna oraz otrzyma zwrot części miesięcznego abonamentu za poprzednią opcję usługi, proporcjonalną do czasu, w którym poprzednia opcja była aktywna.
6. Niedotrzymanie warunków Oferty określonych w ust. 2 lub 3 niniejszego paragrafu będzie traktowane jako wypowiedzenie Umowy przez Abonenta, z przyczyn leżących po jego stronie.
7. W przypadku wypowiedzenia Umowy w całości lub w części dotyczącej poszczególnych numerów abonenckich przez Abonenta przed upływem Okresu promocyjnego lub niedotrzymania przez Abonenta któregokolwiek z zobowiązań określonych w ust. 2 lub 3 niniejszego paragrafu, co będzie traktowane jako wypowiedzenie Umowy przez Abonenta z przyczyn leżących po jego stronie lub w razie rozwiązania Umowy w całości lub w części dotyczącej poszczególnych numerów abonenckich przez Operatora z przyczyn leżących po stronie Abonenta, określonych w Regulaminie, Operatorowi przysługuje względem Abonenta roszczenie o zwrot przyznanej ulgi, pomniejszonej o proporcjonalną jej wartość za okres od dnia zawarcia Umowy do dnia jej rozwiązania. Wysokość ulgi zostanie wskazana w Umowie, odrębnie dla każdego numeru abonenckiego w polu „Wysokość ulgi przyznanej Abonentowi w związku z zawarciem Umowy”.

#### § 4 POSTANOWIENIA DODATKOWE

1. Abonent nie ma możliwości korzystania z innych promocji, dla których wymagane jest zawarcie odrębnej umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych. Ofertę można łączyć z usługami promocyjnymi. Warunki danej promocji lub usługi promocyjnej mogą stanowić inaczej.
2. Oferta obowiązuje do odwołania, wyczerpania kart SIM/R-UIM lub Zestawów. Operator zastrzega sobie prawo do zamiany lub odwołania Oferty w każdym czasie bez podawania przyczyn, co nie będzie naruszać praw nabytych Abonenta przed wprowadzeniem zmian lub odwołaniem Oferty.
3. „Sieć Orange” w rozumieniu niniejszego regulaminu oznacza sieć telekomunikacyjną, której operatorem jest „Polska Telefonia Komórkowa – Centertel” sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, adres: ul. Skierniewicka 10a, 01-230 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000006107, o kapitale zakładowym 2.690.501.964,00 PLN, numer identyfikacji podatkowej NIP 527-020-68-72. Pojęcie „sieć Orange” nie obejmuje jednak usług telekomunikacyjnych świadczonych przez przedsiębiorców telekomunikacyjnych w oparciu o sieć telekomunikacyjną Operatora (operatorzy wirtualni), w szczególności połączeń z lub na numery abonenckie użytkowników usług takich operatorów wirtualnych lub na numery, na których tacy operatorzy wirtualni świadczą swoje usługi.
4. W zakresie nieuregulowanym niniejszym regulaminem mają zastosowanie postanowienia obowiązującego Abonenta: Regulaminu świadczenia usług telekomunikacyjnych w sieci telekomunikacyjnej GSM 900/1800 i UMTS przez Spółkę pod firmą Polska Telefonia Komórkowa Centertel Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z dnia 19 września 2005 roku, promocyjnej usługi Orange Hotspot oraz cennika usług w ofercie Orange dla Firm dla planów taryfowych Firma 50-1000.